



Sanyo VA-EXH Instruction Manual

External storage unit

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18

19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68

69

70



•

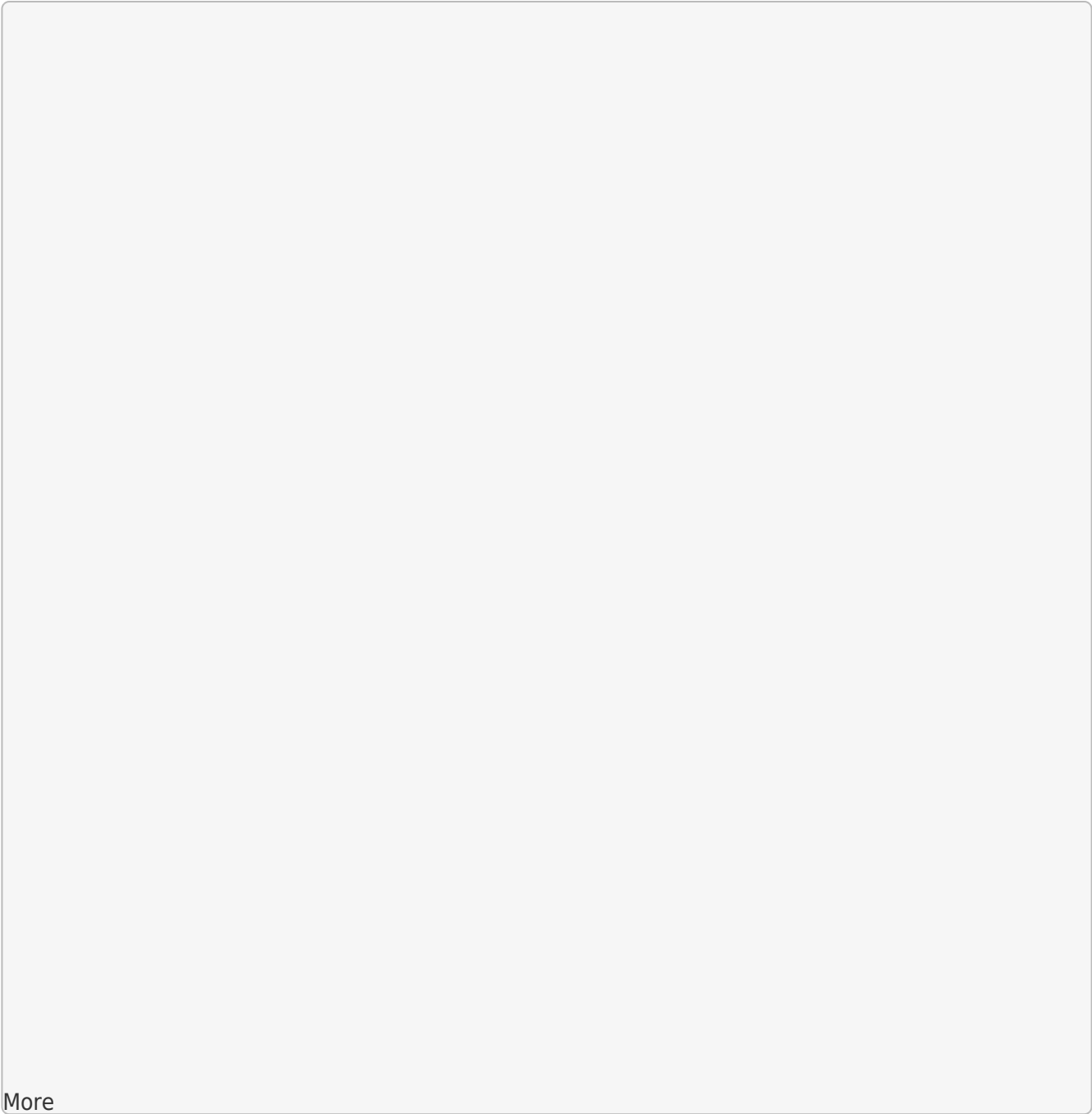
[Table of Contents](#)

•

Bookmarks

Available languages

- EN
- FR
- DE
- ES
- IT



More

Quick Links

[Download this manual](#)



External Storage Unit

Instruction manual

Bedienungsanleitung

Manuel D'instructions

Manual de Instrucciones

Manuale di Istruzioni

About this manual

Before installing and using this unit, please read this manual carefully. Be sure to keep it handy for later reference.

Über diese Anleitung

Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung vor der Installation und der Verwendung des Gerätes sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren

The logo consists of the letters 'S' and 'A' in a bold, black, sans-serif font. The 'S' is positioned to the left of the 'A', and they are partially overlapping. A horizontal line is located below the 'A'.

Nachschlagen auf.

À propos de ce manuel

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, veuillez lire ce manuel attentivement. Assurez-vous de le garder à portée de la main pour référence ultérieure.

VA-EXH

Acerca de este manual

Antes de instalar y usar este aparato, lea detenidamente este manual. Asegúrese de guardarlo a mano para futuras referencias.

Nota su questo manuale

Leggere attentamente questo manuale prima di passare all'installazione ed all'uso di questo apparecchio.

Conservare il manuale in un posto sicuro per riferimenti futuri.

English

Deutsch

Italiano

SA

[Table of Contents](#)

[Next Page](#)

1
2
3
4
5

Chapters

English 2

Deutsch 16

Français 30

Español 44

Italiano 58

Related Manuals for Sanyo VA-EXH

[Storage Sanyo VA-EXH Instruction Manual](#)

(44 pages)

[Storage Sanyo VA-EXD1 W Instruction Manual](#)

External disc unit (12 pages)

[Storage Sanyo POA-USB02 Owner's Manual](#)

Usb memory (26 pages)

[Storage Sanyo POA-CFC20 Owner's Manual](#)

Compact flash card (8 pages)

Summary of Contents for Sanyo VA-EXH

[Page 1](#) e00_i8hcb_xe_7.book Page 1 Thursday, March 10, 2005 3:23 PM External Storage Unit Instruction manual Bedienungsanleitung Manuel D'instructions Manual de Instrucciones Manuale di Istruzioni About this manual Before installing and using this unit, please read this manual carefully. Be sure to keep it handy for later reference.

[Page 2: Table Of Contents](#)

APPENDIX... 12 Specifications ... 12 Dimensions ... 12 Copyright This manual is copyrighted by Sanyo Electric Co., Ltd. Brand and product names used in this manual are the trademarks or registered trademarks of their respective companies. Except for personal use, copyright law prohibits the use of recorded copyrighted images without the permission of the copyright holder.

[Page 3](#) To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only. If the power supply cord (AC power cord) of this appliance is damaged, it must be replaced. Return to a SANYO Authorised Service Centre for replacement of the cord. Location...

[Page 4: Before Use](#)

Always perform test recording in advance to confirm whether the playback of the external storage unit is normal. Note that Sanyo accepts no responsibility for losses occurring as a result of recording or playback problems caused by malfunction of this external storage unit or any connected devices.

[Page 5: Names And Functions Of Parts](#)

e00_i8hcb_xe_7.book Page 4 Thursday, March 10, 2005 3:23 PM NAMES AND FUNCTIONS OF PARTS Front panel POWER POWER indicator Lights up when the power is on. Fan abnormality indicator Flashes if the fan begins to malfunction. Rear panel DIGITAL VIDEO RECORDER External storage unit terminal Connection point for the external storage unit cable when connecting the external storage unit to the digital video...

[Page 6: Hard Disk Installation And Connection To Dvr](#)

The external storage unit must be off before commencing the following procedures. Use only S-ATA hard disks from Sanyo. Operation by other hard disks is not guaranteed. Contact the dealer for details. Remove the four screws (two on each side) securing the cover, and remove the cover.

[Page 7](#) e00_i8hcb_xe_7.book Page 6 Thursday, March 10, 2005 3:23 PM HARD DISK INSTALLATION AND CONNNECTION TO DVR Attach the hard disk bay with the hard disk attached to it in step 3 to the external storage unit. Secure the screws in the order (1-4) marked on the hard disk bay.

[Page 8: Connect The Power Cord](#)

e00_i8hcb_xe_7.book Page 7 Thursday, March 10, 2005 3:23 PM HARD DISK INSTALLATION AND CONNNECTION TO DVR Connecting the cable to the fourth hard disk (Arrange the cables so that they do not come in contact with the fan. (3) Connect the cable to the S-ATA terminal on the hard disk. S-ATA terminal Confirm the position of the rib before inserting the connector.

[Page 9: Connecting The Dvr](#)

e00_i8hcb_xe_7.book Page 8 Thursday, March 10, 2005 3:23 PM HARD DISK INSTALLATION AND CONNNECTION TO DVR If expanding the number of hard disks to three or more, install the first one to and the second one to reattach the installation block that was removed in step 2, and then install the last two hard disks to [Attaching the installation block] Insert projection A into hole B by sliding the center of the front...

[Page 10: Turning On The Power](#)

e00_i8hcb_xe_7.book Page 9 Tuesday, March 22, 2005 4:51 PM HARD DISK INSTALLATION AND CONNNECTION TO DVR Attach a supplied core clamp to the external storage unit cable. : Core clamp (round) Attach near each connector. : Cord tie Secure the core clamp with a cord tie so that it does not slip.

[Page 11: Initializing The Hard Disk](#)

e00_i8hcb_xe_7.book Page 10 Thursday, March 10, 2005 3:23 PM INITIALIZING THE HARD DISK Initializing the hard disk Use the setting screen on the digital video recorder to initialize the hard disk. The capacity of the built-in hard disks is displayed as DISK 1 and DISK 2.

[Page 12](#) e00_i8hcb_xe_7.book Page 11 Thursday, March 10, 2005 3:23 PM INITIALIZING THE HARD DISK Then turn the shuttle dial clockwise. The <WARNING> screen is displayed. "NO" is flashing. THIS CHANGE WILL INITIALIZE THE DISK. ALL RECORDING WILL BE ERASED. ARE YOU SURE ? CHANGE;JOG Turn the jog dial to select "YES"...

[Page 13: Appendix](#)

e06_i8hcb_xe_7.fm Page 12 Tuesday, March 22, 2005 7:54 PM APPENDIX Specifications Product name External storage unit Product number VA-EXH EMC standard Mirroring Available Hard disk bay 3.5-inch (x4) Terminal 7-pin external storage unit connection terminal (x4) Power supply voltage 120 - 240V AC, 50/60 Hz Current consumption 680 mA...

[Page 14](#) e00_i8hcb_xe_7.book Page 13 Thursday, March 10, 2005 3:23 PM...

[Page 15](#) d00_i8hcb_xe_7.book Page 1 Tuesday, March 22, 2005 2:23 PM Externes Speichermedium VA-EXH...

[Page 16](#) SONSTIGES ANHANG ... 12 Technische Daten ... 12 Abmessungen ... 12 Urheberrecht Das Handbuch unterliegt dem Urheberrecht der Sanyo Electric Co., Ltd. Bei allen in diesem Handbuch erwähnten Marken- und Produktnamen handelt es sich um die Markenbezeichnungen und registrierten Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentumsgesellschaften.

[Page 17](#) Gehäuse nicht geöffnet werden. Reparaturen dürfen nur von einem qualifizierten Fachmann ausgeführt werden. Ein beschädigtes Netzkabel muss sofort ersetzt werden. Wenden Sie sich dazu an einen autorisierte SANYO- Kundendienst. Aufstellungsort Für einen sicheren Betrieb und eine gute Leistung des Geräts müssen Sie bei der Wahl des Aufstellungsortes die folgenden...

[Page 18: Vor Dem Gebrauch](#)

Überprüfen Sie stets mit einer Testaufnahme den ordnungsgemäßen Aufnahme- und Wiedergabebetrieb des externen Speichermediums, bevor Sie eine wichtige Aufnahme erstellen. Beachten Sie bitte, dass Sanyo keinerlei Verantwortung für jegliche Verluste übernimmt, die ggf. durch Aufnahme- oder Wiedergabestörungen beim Betrieb des externen Speichermediums oder der mit ihm verbundenen Anlagen und Geräte entstehen.

[Page 19: Bezeichnungen Und Funktionen Der Teile](#)

d00_l8hcb_xe_7.book Page 4 Tuesday, March 22, 2005 2:23 PM BEZEICHNUNGEN UND FUNKTIONEN DER TEILE Gerätevorderseite POWER POWER-Anzeige Leuchtet in eingeschaltetem Zustand auf. Kühllüfter-Störungsanzeige Blinkt, wenn eine Störung am Lüfter auftritt. Geräterückseite DIGITAL VIDEO RECORDER Lüfter Anschluss für externes Speichermedium Anschlussstelle für das Kabel des externen Speichermediums beim Anschließen des externen Speichermediums an den digitalen Videorekorder.

[Page 20: Installation Der Festplatte Und Anschluss An Den Dvr](#)

Das externe Speichermedium muss ausgeschaltet sein, bevor die folgenden Verfahren begonnen werden. Verwenden Sie ausschließlich S-ATA-Festplatten von Sanyo. Die Funktion mit anderen Festplatten wird nicht garantiert. Wenden Sie sich für nähere Informationen an Ihren Fachhändler. Entfernen Sie die vier Schrauben (zwei...

[Page 21](#) d00_l8hcb_xe_7.book Page 6 Tuesday, March 22, 2005 2:23 PM INSTALLATION DER FESTPLATTE UND ANSCHLUSS AN DEN DVR Montieren Sie den in Schritt 3 an der Festplatte angebrachten Festplatteneinbauschacht am externen Speichermedium. Befestigen Sie die Schrauben in der Reihenfolge (1-4), wie auf dem Festplatteneinbauschacht gekennzeichnet.

[Page 22](#) d00_l8hcb_xe_7.book Page 7 Tuesday, March 22, 2005 2:23 PM INSTALLATION DER FESTPLATTE UND ANSCHLUSS AN DEN DVR Anschließen des Kabels an die vierte Festplatte (Ordnen Sie die Kabel so an, dass diese den Lüfter nicht berühren. (3) Schließen Sie das Kabel an den S-ATA-Anschluss an der Festplatte an.

[Page 23: Anschließen Des Dvr](#)

d00_l8hcb_xe_7.book Page 8 Tuesday, March 22, 2005 2:23 PM INSTALLATION DER FESTPLATTE UND ANSCHLUSS AN DEN DVR Wenn die Anzahl der Festplatten auf drei oder mehr Einheiten erweitert wird, die erste Festplatten in Position und die zweite in Position einbauen, den Installationsblock wieder einbauen, der in Schritt 2 entfernt wurde, und anschließend die letzten beiden Festplatten in Position...

[Page 24: Einschalten Des Geräts](#)

d00_l8hcb_xe_7.book Page 9 Tuesday, March 22, 2005 4:55 PM INSTALLATION DER FESTPLATTE UND ANSCHLUSS AN DEN DVR Bringen Sie einen mitgelieferten Ferritkern am Kabel des externen Speichermediums an. : Ferritkern (rund) In der Nähe der einzelnen Steckverbinder anbringen. : Kabelbinder Sichern Sie den Ferritkern mit einem Kabelbinder, damit dieser nicht rutscht.

[Page 25: Initialisieren Der Festplatte](#)

d00_l8hcb_xe_7.book Page 10 Tuesday, March 22, 2005 2:23 PM INITIALISIEREN DER FESTPLATTE Initialisieren der Festplatte Verwenden Sie das Einstellmenü am digitalen Videorekorder, um die Festplatte zu initialisieren. Die Kapazität der eingebauten Festplatten wird unter FESTPLATTE 1 und FESTPLATTE 2 angezeigt. Die Festplattenkapazität des externen Speichermediums wird unter EXT.

[Page 26](#) d00_l8hcb_xe_7.book Page 11 Tuesday, March 22, 2005 2:23 PM INITIALISIEREN DER FESTPLATTE Drehen Sie anschließend den Shuttle- Ring im Uhrzeigersinn. Das Menü <WARNUNG> erscheint. "NEIN" blinkt. MIT DIESER AENDERUNG WIRD DIE FESTPLATTE INITIALISIERT. ALLE AUFZEICHNUNGEN WERDEN GELOESCHT. SIND SIE SICHER ? ANDERN:JOG Drehen Sie die Jog-Scheibe, um "JA"...

[Page 27: Anhang](#)

d06_l8hcb_xe_7.fm Page 12 Tuesday, March 22, 2005 7:46 PM ANHANG Technische Daten Produktbezeichnung Externes Speichermedium Produktnummer VA-EXH EMV-Norm Sicherheitsnorm Datensicherungsaufnahme Möglich Festplatteneinbauschacht 3,5-Zoll (x4)

Anschluss 7-poliger Anschluss des externen Speichermediums (x4) Stromversorgungsspannung 120 - 240V AC, 50/60 Hz Stromverbrauch 680 mA Zulässige Betriebstemperatur 5 - 40°C
Zulässige Betriebsfeuchte...

[Page 28](#) d00_i8hcb_xe_7.book Page 13 Tuesday, March 22, 2005 2:23 PM...

[Page 29](#) f00_i8hcb_xe_7.book Page 1 Thursday, March 10, 2005 4:17 PM Enregistreur vidéo numérique VA-EXH...

[Page 30](#) ANNEXE ... 12 Spécifications ... 12 Dimensions ... 12 Copyright Ce manuel est protégé par des droits d'auteur par Sanyo Electric Co., Ltd. Les noms de marques et de produits utilisés dans ce manuel sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

[Page 31](#) Pour la réparation, adressez-vous à un personnel qualifié uniquement. Si le cordon d'alimentation (secteur) de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé. Adressez-vous à un centre de service SANYO autorisé pour le remplacement du cordon d'alimentation. Emplacement Pour un fonctionnement sécuritaire et un rendement optimal de votre enregistreur à...

[Page 32: Avant D'utiliser Cet Appareil](#)

Effectuez toujours un enregistrement de test préalable pour vérifier que la fonction de lecture de l'unité de stockage externe fonctionne correctement. Notez que Sanyo décline toute responsabilité pour des pertes dues à des problèmes d'enregistrement ou de lecture provenant de dysfonctionnements de cette unité de stockage externe ou de tout appareil qui y est connecté.

[Page 33: Noms Et Fonctions Des Éléments](#)

f00_i8hcb_xe_7.book Page 4 Thursday, March 10, 2005 4:17 PM NOMS ET FONCTIONS DES ÉLÉMENTS Panneau avant POWER Indicateur POWER S'allume à la mise sous tension. Indicateur d'anomalie du ventilateur Clignote si le ventilateur commence à fonctionner incorrectement. Panneau arrière DIGITAL VIDEO RECORDER Ventilateur Prise de l'unité...

[Page 34: Installation Du Disque Dur Et Connexion À L'enregistreur Vidéo Numérique](#)

L'unité de stockage externe doit être éteinte avant de commencer les procédures suivantes. Utilisez exclusivement des disques durs S-ATA de marque Sanyo. Le fonctionnement d'autres disques durs n'est pas garanti. Contactez votre distributeur pour plus d'informations. Retirez les quatre vis (deux de chaque côté) fixant le panneau, et retirez celui-ci.

[Page 35](#) f00_i8hcb_xe_7.book Page 6 Thursday, March 10, 2005 4:17 PM INSTALLATION DU DISQUE DUR ET CONNEXION À L'ENREGISTREUR VIDÉO NUMÉRIQUE Fixez le disque dur avec son compartiment fixé à l'étape 3 à l'unité de stockage externe. Fixez les vis dans l'ordre (1-4) marqué sur le compartiment du disque dur.

[Page 36](#) f00_i8hcb_xe_7.book Page 7 Thursday, March 10, 2005 4:17 PM INSTALLATION DU DISQUE DUR ET CONNEXION À L'ENREGISTREUR VIDÉO NUMÉRIQUE Connexion du câble au quatrième disque dur (Organisez les câbles de sorte qu'ils n'entrent pas en contact avec le ventilateur. (3) Connectez le câble à...

[Page 37: Connexion De L'enregistreur Vidéo](#)

f00_i8hcb_xe_7.book Page 8 Thursday, March 10, 2005 4:17 PM INSTALLATION DU DISQUE DUR ET CONNEXION À L'ENREGISTREUR VIDÉO NUMÉRIQUE Si vous augmentez le nombre de disques durs à trois ou plus, installez le premier en position position , remettez en place le bloc d'installation retiré à l'étape 2, puis installez les deux derniers disques durs en position [Fixation du bloc d'installation]...

[Page 38: Mise Sous Tension](#)

f00_i8hcb_xe_7.book Page 9 Tuesday, March 22, 2005 4:59 PM INSTALLATION DU DISQUE DUR ET CONNEXION À L'ENREGISTREUR VIDÉO NUMÉRIQUE Fixez un blocage central fourni au câble de l'unité de stockage externe. : Blocage central (rond) Fixez-le près de chaque connecteur. :

Collier Fixez le blocage central avec un collier afin qu'il ne glisse pas.

[Page 39: Initialisation Du Disque Dur](#)

f00_I8hcb_xe_7.book Page 10 Thursday, March 10, 2005 4:17 PM INITIALISATION DU DISQUE DUR Initialisation du disque dur Utilisez l'écran de paramétrage sur l'enregistreur vidéo numérique pour initialiser le disque dur. La capacité des disques durs intégrés est indiquée par DISQUE 1 et DISQUE 2. La capacité du disque dur pour l'unité...

[Page 40](#) f00_I8hcb_xe_7.book Page 11 Thursday, March 10, 2005 4:17 PM INITIALISATION DU DISQUE DUR Tournez ensuite la molette d'accélération dans le sens horaire. L'écran <AVERTISSEMENT> apparaît. "NON" clignote. <AVERTISSEMENT> CE CHANGEMENT REINITIALISERA LE DISQUE. TOUS LES ENREGISTREMENTS SERONT EFFACES. DESIREZ-VOUS CONTINUER ? CADRAN POUR CHANGER.

[Page 41: Annexe](#)

f06_I8hcb_xe_7.fm Page 12 Tuesday, March 22, 2005 8:45 PM ANNEXE Spécifications Nom du produit Unité de stockage externe Numéro du produit VA-EXH Norme EMC Norme de sécurité Miroir Disponible Compartiment du disque dur 3,5 pouces (x4) Prise Prise de connexion de l'unité de stockage externe à 7 broches (x4) Tension de l'alimentation électrique 120 - 240V CA, 50/60 Hz Consommation...

[Page 42](#) f00_I8hcb_xe_7.book Page 13 Thursday, March 10, 2005 4:17 PM...

[Page 43](#) sp00_I8hcb_xe_7.book Page 1 Thursday, March 10, 2005 3:24 PM Grabador de Vídeo digital VA-EXH...

[Page 44](#) APÉNDICE... 12 Especificaciones ... 12 Dimensiones ... 12 Copyright Este manual es propiedad intelectual de Sanyo Electric Co., Ltd. Los nombres de marcas y productos utilizados en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus compañías respectivas.

[Page 45](#) Sin embargo, en el caso de un problema, se aconseja no intentar repararlo o abrirlo Usted mismo. El servicio debe ser siempre encomendado a la tienda donde lo compró o a un centro de servicio autorizado Sanyo. PRECAUCIÓN Podría ocurrir una explosión si la batería es cambiada de manera incorrecta.

[Page 46: Antes De Utilizar](#)

Realice siempre de antemano una grabación de prueba para confirmar que la reproducción de la unidad de almacenamiento externo sea normal. Tenga en cuenta que Sanyo no se responsabilizará de pérdidas debidas a problemas de grabación o reproducción causados por un mal funcionamiento de esta unidad de almacenamiento externo o de otros dispositivos conectados.

[Page 47: Nombres Y Funciones De Las Partes](#)

sp00_I8hcb_xe_7.book Page 4 Thursday, March 10, 2005 3:24 PM NOMBRES Y FUNCIONES DE LAS PARTES Panel frontal POWER Indicador POWER Se ilumina cuando la alimentación está conectada. Indicador de anomalía en el ventilador Parpadea si el ventilador empieza a funcionar mal. Panel posterior DIGITAL VIDEO RECORDER Ventilador...

[Page 48: Instalación Del Disco Duro Y conexión Al Dvr](#)

La unidad de almacenamiento externo debe estar desconectada antes de iniciar los siguientes procedimientos. Utilice sólo discos duros S-ATA de Sanyo. No se garantiza el buen funcionamiento con otros discos duros. Póngase en contacto con el comerciante para más información.

[Page 49](#) sp00_I8hcb_xe_7.book Page 6 Thursday, March 10, 2005 3:24 PM INSTALACIÓN DEL DISCO DURO Y CONEXIÓN AL DVR Monte en la unidad de almacenamiento externo la bahía del disco duro con el disco duro montado en ella en el paso 3. Fije los tornillos por orden (1-4), tal como se indica en la bahía del disco duro.

[Page 50](#) sp00_I8hcb_xe_7.book Page 7 Thursday, March 10, 2005 3:24 PM INSTALACIÓN DEL DISCO DURO Y CONEXIÓN AL DVR Conexión del cable al cuarto disco duro (Disponga los cables

de forma que no entren en contacto con el ventilador. (3) Conecte el cable al terminal S-ATA del disco duro. Terminal S-ATA Asegúrese de colocar el saliente en la posición correcta antes de insertar el conector.

[Page 51: Conexión Al Dvr](#)

sp00_18hcb_xe_7.book Page 8 Thursday, March 10, 2005 3:24 PM INSTALACIÓN DEL DISCO DURO Y CONEXIÓN AL DVR Si amplía el número de discos duros a tres o más, instale el primero en y el segundo en , vuelva a montar el bloque de instalación que se había retirado en el paso 2 e instale los dos últimos discos duros en [Montaje del bloque de instalación]...

[Page 52: Encendido De La Unidad](#)

sp00_18hcb_xe_7.book Page 9 Tuesday, March 22, 2005 5:01 PM INSTALACIÓN DEL DISCO DURO Y CONEXIÓN AL DVR Coloque una de las abrazaderas de núcleo suministradas en el cable de la unidad de almacenamiento externo. : Abrazadera de núcleo (redonda) Colocar cerca de cada conector. : Cinta para cables Sujete la abrazadera de núcleo con una cinta para cables para que no se resbale.

[Page 53: Inicialización Del Disco Duro](#)

sp00_18hcb_xe_7.book Page 10 Thursday, March 10, 2005 3:24 PM INICIALIZACIÓN DEL DISCO DURO Inicialización del disco duro Utilice la pantalla de configuración del grabador de vídeo digital para inicializar el disco duro. La capacidad de los discos duros integrados se muestra en DISCO 1 y DISCO 2.

[Page 54](#) sp00_18hcb_xe_7.book Page 11 Thursday, March 10, 2005 3:24 PM INICIALIZACIÓN DEL DISCO DURO A continuación, gire el dial de vaivén hacia la derecha. Aparecerá la pantalla <ADVERTENCIA>. "NO" parpadea. ESTE CAMBIO INICIALIZARA EL DISCO. TODAS LAS GRABACIONES SERAN BORRADAS. CAMBIAR:JOG Gire el dial de selección para seleccionar "SI"...

[Page 55: Apéndice](#)

sp06_18hcb_xe_7.fm Page 12 Tuesday, March 22, 2005 7:47 PM APÉNDICE Especificaciones Nombre del producto Unidad de almacenamiento externo Número de producto VA-EXH Norma EMC Norma de seguridad Grabación son sistema de espejo Disponible Bahía del disco duro 3,5 pulgadas (x4) Terminal Terminal de conexión de la unidad de almacenamiento externo de 7 pins (x4) Voltaje de suministro de alimentación...

[Page 56](#) sp00_18hcb_xe_7.book Page 13 Thursday, March 10, 2005 3:24 PM...

[Page 57](#) i00_18hcb_xe_7.book Page 1 Thursday, March 10, 2005 4:24 PM Unità di memorizzazione esterna VA-EXH...

[Page 58: Caratteristiche Principali](#)

Caratteristiche tecniche... 12 Dimensioni ... 12 Copyright La presente guida è di proprietà di Sanyo Electric Co., Ltd., che detiene tutti i diritti di copyright. I nomi di marchi e prodotti utilizzati in questa guida sono marchi di fabbrica o marchi registrati delle rispettive aziende.

[Page 59](#) Eliminare le batterie usate secondo le istruzioni del fabbricante. Per gli utenti dell'Unione Europea Il vostro prodotto SANYO è stato costruito da materiali e componenti di alta qualità, che sono riutilizzabili o riciclabili. Prodotti elettrici ed elettronici portando questo simbolo alla fine dell'uso devono...

[Page 60: Prima Dell'uso](#)

Sanyo declina ogni responsabilità in caso di perdite di dati determinate da problemi di registrazione o riproduzione in seguito ad anomalie di funzionamento dell'unità di memorizzazione esterna o di qualsiasi dispositivo a essa collegato.

[Page 61: Nomi E Funzioni Dei Componenti](#)

i00_18hcb_xe_7.book Page 4 Thursday, March 10, 2005 4:24 PM NOMI E FUNZIONI DEI COMPONENTI Pannello anteriore POWER Indicatore di alimentazione POWER Si accende quando l'apparecchio è alimentato. Indicatore anomalie ventola Lampeggia in caso di anomalia della ventola. Pannello posteriore DIGITAL VIDEO RECORDER Ventola Connettore dell'unità...

[Page 62: Installazione Del Disco Rigido Econnessione Al Dvr](#)

L'unità di memorizzazione esterna deve essere disattivata prima di iniziare le procedure seguenti. Utilizzare esclusivamente dischi rigidi S-ATA forniti da Sanyo. Il funzionamento con altri dischi rigidi non è garantito. Per informazioni dettagliate rivolgersi al negoziante. Svitare le quattro viti (due per lato) utilizzate per fissare il coperchio, quindi rimuovere il coperchio.

[Page 63](#) i00_I8hcb_xe_7.book Page 6 Thursday, March 10, 2005 4:24 PM INSTALLAZIONE DEL DISCO RIGIDO E CONNESSIONE AL DVR Montare il supporto del disco rigido sull'unità di memorizzazione esterna con il disco rigido montato al punto 3. Avvitare le viti nell'ordine (1-4) indicato sul supporto del disco di rigido.

[Page 64](#) i00_I8hcb_xe_7.book Page 7 Thursday, March 10, 2005 4:24 PM INSTALLAZIONE DEL DISCO RIGIDO E CONNESSIONE AL DVR Connessione del cavo al quarto disco rigido (Disporre i cavi in modo che non possano interferire con la ventola. (3) Collegare il cavo al connettore S-ATA sul disco rigido. Connettore S-ATA Prima di inserire il connettore verificare la posizione dell'apposita nervatura, che impedisce l'inserimento del...

[Page 65: Connessione Al Dvr](#)

i00_I8hcb_xe_7.book Page 8 Thursday, March 10, 2005 4:24 PM INSTALLAZIONE DEL DISCO RIGIDO E CONNESSIONE AL DVR Se i dischi rigidi di espansione sono tre o più, installare il primo in posizione e il secondo in posizione rimontare il blocco di installazione rimosso al punto 2, e quindi installare gli altri due dischi rigidi in posizione [Montaggio del blocco di installazione] Inserire la sporgenza A nel foro B facendo scorrere il centro...

[Page 66: Attivazione Dell'alimentazione](#)

i00_I8hcb_xe_7.book Page 9 Tuesday, March 22, 2005 5:03 PM INSTALLAZIONE DEL DISCO RIGIDO E CONNESSIONE AL DVR Applicare uno dei nuclei a morsetto in dotazione sul cavo dell'unità di memorizzazione esterna. : Nucleo a morsetto (rotondo) Applicare vicino ai singoli connettori. : Laccio fermacavo Fissare il nucleo a morsetto con un laccio fermacavo, in modo che non possa scorrere.

[Page 67: Inizializzazione Del Disco Rigido](#)

i00_I8hcb_xe_7.book Page 10 Thursday, March 10, 2005 4:24 PM INIZIALIZZAZIONE DEL DISCO RIGIDO Inizializzazione del disco rigido Per inizializzare il disco rigido fare riferimento alla schermata di impostazione sul registratore video digitale. La capacità del disco rigido interno è visualizzata in corrispondenza di DISK 1 e DISK 2;...

[Page 68](#) i00_I8hcb_xe_7.book Page 11 Thursday, March 10, 2005 4:24 PM INIZIALIZZAZIONE DEL DISCO RIGIDO Quindi ruotare la corona in senso orario. Viene visualizzata la schermata <WARNING>. "NO" lampeggia. THIS CHANGE WILL INITIALIZE THE DISK. ALL RECORDING WILL BE ERASED. ARE YOU SURE ? CHANGE:JOG Ruotare la manopola per selezionare "YES", quindi ruotare la corona in...

[Page 69: Appendice](#)

i06_I8hcb_us_7.fm Page 12 Tuesday, March 22, 2005 8:55 PM APPENDICE Caratteristiche tecniche Nome prodotto Unità di memorizzazione esterna Codice prodotto VA-EXH Norme sulla compatibilità elettromagnetica (EMC) Norme di sicurezza Mirroring Disponibile Supporto del disco rigido 3,5 pollici (x4) Connettore Connettori dell'unità di memorizzazione esterna a 7 pin (x4) Tensione alimentazione Da 120 - 240 V CA, 50/60 Hz Assorbimento di corrente...

[Page 70](#) i00_I8hcb_xe_7.book Page 13 Thursday, March 10, 2005 4:24 PM 1AC6P1P2953--L8HCB/XE (0305TR-SY)